

UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI  
FACULTATEA de LITERE  
CATEDRA de FILOLOGIE ENGLEZĂ și GERMANĂ



Curriculum  
la unitatea de curs

## **Istoria limbii germane**

Ciclul I, studii superioare de licență  
Domeniul general de studiu: 14 Științe ale educației  
Denumirea specialității: 141.09 Limbi moderne  
141.09.05 Limba și literatura germană și  
141.09.04 Limba și literatura engleză /  
141.09.01 Limba și literatura franceză /  
141.09.02 Limba și literatura spaniolă  
Forma de învățământ: cu frecvență

**Autor: Ana Pomelnicova, dr., conf. univ.**

**BĂLȚI, 2021**

Discutat și aprobat la ședința Catedrei de filologie engleză și germană

Procesul-verbal nr. 1 12/11 din 2021

Șefa Catedrei de filologie engleză și germană  dr., conf. univ. Oxana Chira

Discutat și aprobat la ședința Consiliului Facultății de Litere

Procesul-verbal nr. 2 11/11 din 2021

Decanul Facultății de Litere  dr., conf. univ. Lilia TRINCA



### **Informații de identificare a cursului:**

Domeniul general de studiu: *Științe ale Educației*

Domeniul de formare profesională: *Ciclul I, Licență, Educație și formarea profesorilor*

Denumirea specialității: *Limbi moderne*

*Limba și literatura germană și Limba și literatura engleză/franceză/spaniolă*

### **Administrarea unității de curs *Istoria limbii germane***

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel.	Sem.	Lab.	l.ind.		
S1.05.O.138	3	90	14		30	46	examen	germana

Anul de studii și semestrul în care se studiază: anul III, semestrul V

Statutul: Disciplină obligatorie

### **Integrarea cursului în programul de studii:**

Disciplina „*Istoria limbii germane*” este orientată către studenții anului III (semestrul V) și își propune ca obiectiv general dezvoltarea competențelor cognitiv-formativ-aplicative a studenților, care să-i ajute să exploreze diverse modalități de a forma o imagine generală și integră a problematicii abordate, a tendințelor și aspectelor de bază în cursul de *Istoria limbii germane*.

### **Competențe prealabile:**

Cursul *ISTORIA LIMBII GERMANE* se adresează studenților care au acumulat cunoștințe atât teoretice cât și practice de limba germană, de introducere în lingvistică, în filologie germană.

### **Competențe dezvoltate în cadrul cursului:**

#### **a) Competențe profesionale:**

**CP1.1.** Identificarea și descrierea conceptelor, principiilor, teoriilor din domeniul științelor filologice și ale educației

**CP1.2.** Explicarea și interpretarea conceptelor, teoriilor domeniilor profesionale (filologic și didactic)

**CP1.3.** Aplicarea cunoștințelor din domeniul filologic pentru explicarea / rezolvarea problemelor lingvistice fundamentale specifice domeniului

**CP1.4.** Utilizarea adecvată și argumentarea conceptelor, principiilor din domeniile științelor filologice și ale educației

**CP3.1.** Cunoașterea clasificărilor din domeniul fonetic, lexical, morfologic, sintactic, semantic și pragmatic

**CP3.2.** Utilizarea cunoștințelor de bază pentru explicarea și interpretarea unor variate tipuri de concepte, situații, procese, proiecte asociate domeniului

**CP3.3.** Aplicarea unor principii, reguli de baza pentru a înțelege un text scris/ oral, respectiv pentru a se exprima în scris / oral într-o manieră adecvată, ținând cont de totalitatea elementelor implicate (lingvistice, socio-lingvistice, stilistice, semantice)

**CP4.1.** Definirea, descrierea și explicarea principalelor concepte, metode în documentarea și redactarea textelor de diferite registre în limbile străine

**CP4.2.** Utilizarea conceptelor, teoriilor, metodelor și tehnicilor de documentare, căutare, clasificare și stocare a informației, tehnoredactare și corectură de texte

**CP4.3.** Aplicarea unor platforme educaționale în procesul de predare a limbilor străine

**CP4.4.** Utilizarea unor instrumente TIC pentru evaluarea corectitudinii textului scris la nivel de conținut sau formă (corector, baze de date)

**CP6.1.** Definirea, descrierea și explicarea elementelor fundamentale specifice culturilor și civilizațiilor respective și a unor tehnici, metode, principii de negociere și mediere fundamentale

**CP6.2.** Utilizarea unor noțiuni de istorie, cultură și civilizație pentru identificarea și explicarea elementelor care diferențiază fundamental anumite culturi și pot da naștere unor conflicte.

**b) Competențe transversale:**

**CT2.** Aplicarea eficientă a tehnicilor de comunicare și de relaționare la nivel organizațional sau de grup profesional în condițiile asumării de roluri specifice diferitelor niveluri ierarhice.

**Finalitățile cursului:**

La finele cursului, studenții vor fi capabili:

- să definească și să caracterizeze obiectul de studiu al *Istoriei limbii germane*;
- să determine compartimentele și obiectul lor de studiu;
- să descrie metodele de analiză în cadrul disciplinei date;
- să definească bazele teoretice ale disciplinei;
- să identifice nivelurile de analiză în limbă;
- să cunoască, să analizeze și să caracterizeze particularitățile și conținutul disciplinei
- să explice un fenomen lingvistic prin prisma teoriilor și direcțiilor existente în știința lingvistică;
- să-și formeze gândirea critică și creativă vizavi de problematica tratată de disciplină.

**Conținuturi:**

**a) Tematica și repartizarea orelor la prelegeri:**

Nr. d/o	Tema	Numărul de ore
	Phonetische Gesetze des Althochdeutschen	2
	Die Bereicherung des Wortschatzes in der althochdeutschen Zeit.	2
	Phonetische Gesetze des Mittelhochdeutschen.	2
	Die Bereicherung des Wortschatzes in der mittelhochdeutschen Zeit.	2
	Evaluarea periodică	2
	Phonetische Gesetze des Frühneuhochdeutschen.	2
	Die großen Schreibsprachen. Die mittelniederdeutsche, ostmitteldeutsche Schreibsprachen.	2
	Total:	14 ore

**b) Tematica orelor de laborator:**

Nr. d/o	Tema	Numărul de ore
1.	Texte des Althochdeutschen	2
2.	Phonetische Analyse	4
3.	Grammatische Strukturen	2
4.	Texte des Mittelhochdeutschen	4

5.	Phonetische Analyse	4
6.	Grammatische Strukturen	4
7.	Texte des Frühneuhochdeutschen	4
8.	Phonetische Analyse	4
9.	Grammatische Strukturen	2
	Total:	30 ore

### **Strategii didactice**

Vor fi utilizate strategii didactice inductive (de la particular la general), deductive (de la general la particular), analogice (prin intermediul modelelor), mixte (inductiv-deductive și deductiv-inductive).

### **Activități de lucru individual**

<b>Nr. d/o</b>	<b>Activități de lucru individual</b>	<b>Numărul de ore</b>
	Historisch-vergleichende Sprachwissenschaft	4
	Sprachwandel.Ursachen und Wege des Sprachwandels.	6
	Die Ostexpansion im 13. Jh.	2
	Die Reformation	6
	Luthers sprachliche Bedeutung	2
	Existenzformen der deutschen Sprache	6
	Mittelhochdeutsche Territorialdialekte	6
	Die deutsche Aufklärung und die Entwicklung der deutschen Literatursprache im 18.Jahrhundert.	6
	Mittelhochdeutsche Territorialdialekte	6
		46 ore

### **Evaluare**

Evaluare curentă: exerciții practice, prezentări, teste.

Evaluare periodică, care se desfășoară după promovarea a jumătate din orele preconizate pentru curs.

Evaluare finală: examenul în formă scrisă.

Nota semestrială a unității de curs se calculează ca medie aritmetică dintre:

- media notelor obținute la evaluările curente;
- nota de la evaluarea periodică;
- media pentru lucrul individual.

Nota finală se calculează după formula: 60% nota semestrială + 40 % nota de la examen.

### **Exemplu de bilet de examen:**

#### **Bilet de examinare nr.   1**

La disciplina:   Istoria limbii germane   Anul:   III  

1. Bereicherung des Wortschatzes im AHD
2. Analysieren Sie den folgenden Auszug aus dem Text (Ahd)

## Bibliografie

### *Surse obligatorii*

**Jörg Riecke**, Geschichte der deutschen Sprache. Eine Einführung. Philipp Reclam jun. GmbH & Co. KG, Stuttgart, 2016 ISBN 978-3-15-960874-7

**Hans Ulrich Schmid**, Einführung in die deutsche Sprachgeschichte. J.B. Metzler, Stuttgart, 2013. ISBN 978-3-476-00812-1

**O.I.Moskalskaja**, Deutsche Sprachgeschichte. M.: "Akademie", 2003. ISBN5-7695-0952-X

**L.R.Sinder,T.V.Strojewa**, Einführung in das Studium der deutschen Sprachgeschichte. L., 1977.

**N.S.Cemodanov**, Deutsche Sprachgeschichte. Chrestomathie. M.: Юрайт, 2019. — 328 S. ISBN 978-5-534-08612-6. <https://urait.ru/viewer/hrestomatiya-po-istorii-nemeckogo-yazyka-416214#page/22>

### *Surse facultative*

**E.Coseriu** Synchronie, Diachronie und Geschichte. Das Problem des Sprachwandels. München, 1974. <https://publikationen.uni-tuebingen.de/xmlui/handle/10900/74704>

**H.de Boor, R.Wisniewski**, Mittelhochdeutsche Grammatik. Walter de Gruyter · Berlin · New York, 1998

**St.Sonderegger**, Althochdeutsche Sprache und Literatur. Walter de Gruyter, 2012. 978-3110172881

**U.Gerdes, G.Spellerberg**, Althochdeutsch - Mittelhochdeutsch. Literaturwissenschaft. *Der Athenäum-Verlag* Königstein im Taunus, 1991. 3895478490

**A.Linke/M.Nussbaumer/P.R.Portmann** Studienbuch Linguistik. Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 2004. ISBN 978-3-484-31121-3